●列城抗日協進會獻金誌

列必珠囤。本埠華僑抗日協進會。舉行七七獻金。慰勞祖國忠勇將士。藉資鼓勵。而壯士氣。各僑胞熱烈獻捐。計捐得國幣壹萬餘元。于九月十一日。經常委鄭厚寧。財政梁樹邦。外交梁應光。監督鄭濃四君仝往本埠那沙故李沙銀行滙交紐約中國銀行轉國府財政部收交慰勞總會。茲將捐款芳名列后。華僑抗日協進會六百元。鄭厚寧。梁樹邦。盧琪琰。每五百元。張焯椿公司三百元。曾棟生。鄭松灼。每二百元。丘照一百五十元。雷華漢。鄭尙衍。鄭慶順。鄭煥均。鄭茂。鄭慶燀。鄭家棟。鄭兆棟。鄭慶滿。鄭仕球。鄭持仕。李祥南。李泮奕。李吉慶。梁經命。梁應和。梁應光。梁應槐。梁明立。梁珠邦。梁邦開。周家樵。司徒光。伍尙週。丘秩秀　黃崇廸。黃樹德。謝振鵬。李参。唐裕松。李福靈。黃世響。譚炳。曾毓参。曾毓權。曾元龍。曾金銓。溫振高。溫振沾。溫廷俊。陳荀。盧瑞球。盧炎渠。盧錫康。何詒諒。丘榮。丘宇。丘就。伍穩。關喜。每壹百元。鄭慶煥。蕭德堯。鄭連榮。葉國彪。鄭忠橋。黃禮初。周振鉅。溫植庭。丘能活。鄭煜煌。關國鑾。鄭濃泮。盧棠美。梁炳煜。關勳策。何振偉。何泮詒。曾傳楫。關崇拔。溫德驥。馬龍。梁應元。溫振礽。張文裕。梁邦厚。溫振猛。曾毓禮。關炳。陳孔灼。徐德。黃洪光。溫克嶠。盧世慈。梁淦邦。雷宜浪。鄭慶源。梁榮律。梁應栢。曾毓渠。梁邦幹。丘恒謙。每五十元。

●全加上半年之汽油銷費

柯京拾二日電。據政府統計局報告。今年首六個月全加拿大之加士油消費。包括汽車及航空之用量在內。增多四千五百卌八萬六千〇二十加倫。今年首六個月之消費。計共四萬萬六千〇四十三萬七千八百八十加倫。去年首半年則爲四萬萬一千五百〇五萬一千八百四拾加倫。加拿大於今年首六個月之煤油出產・統計壹萬萬七千六百廿五萬四千二百九十五加倫。去年同一時期則共一萬萬七千六百卌九萬五千四百五十加倫云。

●取消限制製造婦女花鞋

柯京十三日電。據價目管理局宣佈・關於製造婦女兩色暨其他式樣靴鞋之限制。現已取消。同時戰時製造某等拖鞋之限制命令亦取消云・

●兩死囚上訴分別再審訊

城埠十二日電。定於下月執行死刑之兩罪犯巴利拉氏暨勞根氏。現在此間上訴院提起上訴。巴氏之上訴・原定今日由上訴院聆聽。但其律師適有微恙。故延期至下星期一日・勞根氏則延至九月廿七號。始聆聽是非曲直云。

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後眞若兩人　小盒二元　大盒五元

如蒙賜顧　藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

STATION HOTEL
501 Cormorant St.
Phone B. 3515
Victoria, B. C.

城埠 市姊愼旅館

本館接近華埠地方雅潔內有冷熱水煖汽等親朋諸君來遊城埠請來本旅館寄宿當極歡相待

司理　鍾玉樓啟

今日家鄉情况晦黯不明國難家仇滿腔悲憤憂鬱愴惻思親憶妻念兒悽惋傷懷惟有看新創作性感小說消愁舒暢精神

愛重仇深
風流女鬼
色星高照
秘密公妻黨

美人禍水　萬惡金錢　伶人妓女　兩相迷戀　所受痛苦　煩惱源泉　皆因金錢　女人致餓　沽三毛半

㈠色中餓鬼遇着風流嘅女鬼　㈡風流女鬼逢敵手　㈢和尚捉鬼反被鬼淫番和尚　㈣女鬼收塲　寶三毛

色胆包天　色運亨通　色財雙收　有求必得　如願已償　一矢幾鵰　疏肝透肺　身榮名達　定價三毫

人盡可夫　女盡可妻　公開戀愛　自由性交　大同快活　打情罵俏　任揭一頁　讀後回味　全書三毫

傷心人語風流
紅粉骷髏
黃六國生勾脂粉記
中國殺人王大鬧紐約

富貴今宵春光好　風流姨丈太深情　芳心初裂禪關走　語重心長憶表兄　遲暮美人羅衾冷　飄薄天涯遇知音　此生顛倒巫山夢　乍奈情深恨更深　曾及價實售三毫

深情厚義夠艷福　得財得色兼得食　醫棍妙手所未聞　詭計百出所未見　總至買部看落去　自然學識勾脂粉　字大易睇瞭如指掌　全部講完五毛

大施媚術確心跳　弄到靈魂天上飄　鬧到愛情火上燒　篇篇有圖畫之妙　圖畫神情生動嬌　彩色玲瓏奪目笑　文字緊張恕介紹　請君自己領略了　全集結局售六毫

動人小說殺人王　此是後集大結局　前出上集屢受讚　者追睇下集迫要　有頭有尾印齊後　集湊成全套如意　看後集請化五毫

代理處：雲高華埠

樂觀圖書館

Optimistic Library 126 A. Pender St. E. Vancouver, B.C.（懽迎代售・利權極優）

吳國華保險代理

HARRY　JAMES

25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

又到調味之王

味本

卅兩庄每罐六元五
九兩庄每罐二元五
來貨無多
請快光顧

△新到大肉薑又平又靚　雲埠國信有限公司

△總代理▽

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

△代柬

本總堂謹訂十月八日舉行第四屆全加懇親大會開幕典禮敬請各埠（江夏分堂　雲山總分公所）諸伯叔昆仲屆時賁臨助慶並指示一切不勝翹企

（雲高華　加拿大）黃江夏總堂（第四屆全加懇親大）會籌備處謹啓

Wong Kung Har Tong Benevolent Society
123 A Pender St. E. Vancouver, B.C.

倘欲自捲烟仔・易於自捲・吸之又津津有味者・請注意此包・

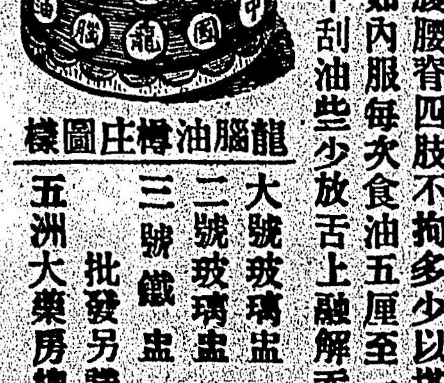
OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
REGISTERED
TRADE MARK

龍腦油

◉茲將主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花
傷風鼻塞　食滯飽脹
中風中痰　不省人事
霍亂吐瀉　腸胃絞痛
痧症時疫　頭腦刺痛
風火牙痛　腰脊痺痛
風濕麻痺　四肢困倦
舟車暈浪　風寒咳嗽
皮膚痕癢　無名腫毒
疥癩瘡節　蛇虫蚊咬
跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻孔頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下



龍腦油樽庄圖樣

大號玻璃盅　七毫
二號玻璃盅　四毫
三號鐵盅　三毫
批發另議
五洲大藥房總代理

試用券

剪此試用券塡寫英文地址連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉

試用庄龍腦油一盅（不用寫信）

此券限八月三十號以前使用

每券限取一盅

名字
街號
省埠

天寶堂

價目每盒　三毛五仙
驅寒止咳藥
各埠代理　批發另議

天寶堂　濟衆水
二十庄　每盒二元四
五十庄　五元五

綠色（專治濕疹皮膚）止癢水
大每樽七毫五　小四毫五

因陳鉄打藥酒
大樽壹元　小樽五毫五

天寶堂　如意油
一錢庄每樽二毫五　每打二元四

止痛退熱必靈丹
每打壹元

以上價目　俱包郵費

五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.